

Distr.: General  
22 May 2001  
Arabic  
Original: English

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



الدورة الموضوعية لعام ٢٠٠١

جنيف، ٢-٢٧ تموز/يوليه ٢٠٠١

البند ١٤ (و) من جدول الأعمال المؤقت

المسائل الاجتماعية ومسائل حقوق

الإنسان: تنفيذ برنامج عمل العقد الثالث

لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري

### المسائل الاجتماعية ومسائل حقوق الإنسان: تنفيذ برنامج عمل العقد الثالث لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري والعملية التحضيرية للمؤتمر العالمي

#### تقرير الأمين العام

#### أولا - مقدمة

١٩٩٣-٢٠٠٣ على العملية التحضيرية للمؤتمر العالمي

لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري، وكره الأجانب وما

يتصل بذلك من تعصب، المزمع عقده في الفترة من ٣١

آب/أغسطس إلى ٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١ في جنوب

أفريقيا. ويتضمن التقرير معلومات عن تلك العملية.

٣ - وبناء على طلب الجمعية العامة تقديم معلومات،

بعثت مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان مذكرة شفوية

إلى هيئات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة تطلب

معلومات عما تقوم به من أنشطة تتعلق بمكافحة العنصرية

والتمييز العنصري. وحتى ١٥ أيار/مايو ٢٠٠١، وردت

ردود من هيئات وبرامج الأمم المتحدة التالية: منظمة العمل

١ - أعد هذا التقرير استجابة إلى طلب الجمعية العامة في

قرارها ١٥٤/٥٤، الذي طلبت بموجبه إلى الأمين العام أن

يقدم كل سنة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي تقريرا

مفصلا عن جميع الأنشطة التي تضطلع بها هيئات الأمم

المتحدة ووكالاتها المتخصصة لمكافحة العنصرية والتمييز

العنصري، على أن يتضمن تحليلا للمعلومات الواردة عن

تلك الأنشطة.

٢ - وعملا بقرار لجنة حقوق الإنسان ٢٦/١٩٩٨،

ركزت مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان أنشطة برنامج

عمل العقد الثالث لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري

انتصاف فعالة، والموارد، ووسائل الجبر وغير ذلك من التدابير على كل من الصعيد الوطني والإقليمي والدولي.

### ألف - حلقات الخبراء الدراسية الإقليمية

٦ - عملاً بالفقرة ٦٥ (ب) من قرار لجنة حقوق الإنسان ٧٨/١٩٩٩، عقدت مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان خمس حلقات خبراء دراسية إقليمية في شتى أنحاء العالم كجزء من العملية التحضيرية للمؤتمر العالمي لمكافحة العنصرية. وفيما يلي أهداف الحلقات الدراسية:

(أ) بحث مسائل العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب وهي مسائل تحظى بالأولوية في سلم الاهتمامات ولكنها غير مقتصرة على المنطقة المعنية؛

(ب) دفع الحوار المعقد المتعلق بالعنصرية والتوصية إلى حلول عملية؛

(ج) تشجيع الناس على البدء في التفكير على صعيد إقليمي بشأن المسائل وحلولها؛

(د) إشاعة الوعي والتسامح واقتسام المعلومات في المنطقة بشأن مسائل العنصرية والتعصب؛

(هـ) اقتسام "أفضل الممارسات" لمكافحة العنصرية وما يتصل بها من تعصب؛

(و) إشراك الحكومات والمنظمات الإقليمية والمؤسسات الوطنية والمنظمات غير الحكومية والمجتمع المدني في الأعمال التحضيرية للمؤتمر العالمي؛

(ز) تقديم تقارير للدورة الثانية للجنة التحضيرية للمؤتمر العالمي المزمع عقده في الفترة من ٢١ أيار/مايو إلى ١ حزيران/يونيه ٢٠٠١، وإلى غيره من الاجتماعات الوطنية أو الإقليمية ذات الصلة.

الدولية، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين.

### ثانياً - المؤتمر العالمي لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب

٤ - في قرارها ١١١/٥٢ المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧، قررت الجمعية العامة عقد مؤتمر عالمي لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب في موعد أقصاه عام ٢٠٠١ ووضعت تعريفاً لأهداف العملية التحضيرية وللمبادئ التوجيهية للعملية. وإذ قررت الجمعية أن يكون المؤتمر عملي المنحى، فإنها اقترحت تدابير عملية لمكافحة العنصرية. وفي دورتها السادسة والخمسين، رحبت لجنة حقوق الإنسان في القرار ١٤/٢٠٠٠ المؤرخ ١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٠ المتعلق بالعنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب، بعرض جنوب أفريقيا استضافة المؤتمر العالمي. وأعلنت حكومة جنوب أفريقيا بأن المؤتمر سينعقد في مدينة دوربان.

٥ - وفيما يلي المواضيع الرئيسية التي سيتناولها المؤتمر: (أ) المصادر والأسباب والأشكال والظواهر المعاصرة للعنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب؛ (ب) ضحايا العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب؛ (ج) تدابير المنع والتثقيف والحماية الرامية إلى القضاء على العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب، على كل من الصعيد الوطني والإقليمي والدولي؛ (د) توفير وسائل

## على حماية حقوق الإنسان على الصعيد الوطني (وارسو، ٥-٧ تموز/يوليه ٢٠٠٠)

١٠ - أولت حلقة وارسو الدراسية اهتماما خاصا للتمييز العنصري في أوروبا الوسطى والشرقية والذي غالبا ما يؤثر على الأقليات الوطنية. والتمييز العنصري في المنطقة غالبا ما يأخذ شكل مناهضة السامية والتمييز ضد الأقليات مثل العجر، والتمييز ضد المسلمين. وأشارت الحلقة الدراسية أيضا إلى أن الحكومات في أوروبا الوسطى والشرقية، رغم أن الكثير من الدساتير تحظر التمييز بوجه عام وتضمن المساواة، لم تف حتى الآن بالكثير من هذه الوعود الدستورية من خلال سن تشريعات تنفيذية. وأهابت الحلقة الدراسية بالحكومات أن تسن تشريعات شاملة تحظر تحديدا أشكال التمييز وتوفر سبل انتصاف مدنية وجزائية في جميع القطاعات، بما في ذلك الحياة العامة والتعليم والعمل والرعاية الصحية والخدمات الاجتماعية. (انظر (A/CONF.189/PC.2/2).

## حلقة الخبراء الدراسية المتعلقة بالمهاجرين والاتجار بالأشخاص، مع الإشارة إلى المرأة والطفل بشكل خاص (بانكوك، ٥-٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠)

١١ - ركزت العروض والمناقشات في حلقة بانكوك الدراسية على المسائل المتعلقة بالنساء والأطفال وجوانب ضعفهم بشكل خاص. وجرى التأكيد على دور المنظمات غير الحكومية والمجتمع المدني في مجال الوقاية وإعادة التأهيل. وأشارت الحلقة الدراسية إلى وجود علاقة هامة ووثيقة بين انتقال الأشخاص والتمييز ضدهم. وخلصت الحلقة أيضا إلى استنتاج مفاده أن بعض النساء يتعرضن إلى الإساءة بقدر أكبر من غيرهن بسبب المواقف والتصورات العرقية.

١٢ - وأوصت حلقة بانكوك الدراسية بأن تعتمد الدول خطط عمل، وتضع مبادئ توجيهية، وأن تتعاون الواحدة

٧ - وفي كل حلقة دراسية، قدم فريق من الخبراء من المنطقة وبعض الخبراء الدوليين أوراقا، ثم جرت مناقشة. وناقش المراقبون المعتمدون والخبراء أنفسهم أيضا مسائل كانوا يعتبرونها ذات صلة وأهمية بنود محددة مدرجة في جدول الأعمال. وحضر الحلقات الدراسية مراقبون يمثلون الدول الأعضاء والمؤسسات الوطنية وهيئات وبرامج الأمم المتحدة المعنية، والمنظمات الحكومية الدولية وجماعات المنظمات غير الحكومية.

## حلقة الخبراء الدراسية المتعلقة بسبل الانتصاف المتاحة لضحايا العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب والمتعلقة أيضا بالممارسات الوطنية الجيدة في الميدان (جنيف، ١٦-١٨ شباط/فبراير ٢٠٠٠)

٨ - عُقدت الحلقة الدراسية الأولى لمجموعة دول أوروبا الغربية والدول الأخرى في مكتب الأمم المتحدة بجنيف. وبحث الحلقة الدراسية إجراءات الانتصاف المتاحة لغير المواطنين وللمهاجرين وللمتسبي للجوء ولللاجئين وللسكان الأصليين والأطفال والشباب والنساء، ونظرت في بعض الممارسات الوطنية الجيدة.

٩ - وتناولت توصيات الحلقة الدراسية الجوانب الإجرائية والموضوعية لوسائل الانتصاف المتاحة - النقدية وغير النقدية والقضائية وغير القضائية - وإجراءات الانتصاف. وأوصت الحلقة الدراسية بتعزيز المؤسسات الوطنية ونظام أمناء المظالم، نظرا إلى ما لها من أهمية حيوية في حماية لا ضحايا التمييز العنصري فحسب بل وضحايا انتهاكات حقوق الإنسان أيضا. (انظر (A/CONF.189/PC.1/8).

## حلقة الخبراء الدراسية المتعلقة بحماية الأقليات وغيرهم من المجموعات الضعيفة وتعزيز القدرة

بشكل خاص (سانتياغو، ٢٥-٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠)

١٦ - حث الحلقة الدراسية المعقودة في شيلي دول المنطقة على كفالة مشاركة أوسع للناس المنحدرين من أصل أفريقي وللشعوب الأصلية وللجماعات الضعيفة الأخرى في المؤسسات السياسية والإدارية والاقتصادية والثقافية. وإذ أشارت إلى نزعة بعض الدول إلى إنكار وجود التمييز العنصري أو تقليل أهميته، فإنها حثت دول المنطقة على الاعتراف بظاهرة التمييز العنصري على نحو أوضح بغية اتخاذ إجراء لتحسين الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية لضحايا العنصرية وكره الأجانب. وأوصت الحلقة الدراسية أيضا، بناء على المبادئ نفسها، بأن يتضمن تعداد السكان وغيره من الدراسات الاستقصائية الإحصائية معلومات عن مسائل مثل الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية للمجموعات العرقية أو الإثنية، بغية التوصل إلى فهم أفضل لل صعوبات التي تعاني منها واستخدام هذه الأدوات لوضع برامج حكومية أفضل تركيزا. (انظر A/CONF.189/PC.2/5).

#### باء - المؤتمرات التحضيرية الإقليمية

١٧ - استعدادا للمؤتمر العالمي، طُلب إلى مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان أن تساعد الدول والمنظمات الإقليمية في عقد اجتماعات وطنية وإقليمية. وحثت الجمعية العامة الوكالات المتخصصة واللجان الإقليمية بالتنسيق مع المفوضية على المساهمة في عقد مؤتمرات تحضيرية إقليمية. وقامت المفوضية السامية بالمساعدة في حشد الأموال لهذا الغرض.

١٨ - وعقدت أربعة مؤتمرات تحضيرية إقليمية حكومية دولية. وحضر هذه المؤتمرات ممثلون عن الحكومات، ومراقبون يمثلون وكالات وهيئات متخصصة تابعة للأمم المتحدة، وعدة مقررین خاصين وممثلين عن اللجنة الفرعية

منها مع الأخرى للقضاء على التمييز ضد المهاجرين وعلى الاتجار بالأشخاص. واعترفت الحلقة بوجود بعض الترتيبات الإقليمية الإيجابية، بيد أنها أشارت إلى أن هذه الترتيبات ليست ملزمة وأن تنفيذها متوقف على حُسن نية الدول وتعاونها (انظر A/CONF.189/PC.2/3).

#### حلقة الخبراء الدراسية المتعلقة بمنع الصراعات

العرقية والعنصرية في أفريقيا (أديس أبابا، ٤-٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠)

١٣ - اعترفت حلقة أديس أبابا الدراسية بأن عوامل تاريخية مثل تجارة الرقيق والاستعمار والرسم التعسفي للحدود والسياسات الاقتصادية الاستغلالية لا تزال لها تأثيرات سلبية على التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا ويمكن لها أن تخلق تربة لنشوء الصراعات العرقية والعنصرية.

١٤ - وأشارت الحلقة الدراسية أيضا إلى أن الصراعات العرقية والعنصرية في أفريقيا نشأت لأسباب من بينها الانتهاكات المنتظمة والمنتشرة على نطاق واسع لحقوق الإنسان، وانعدام الديمقراطية وتسييس مسألتي العرق والأصول الإثنية، والتمييز ضد بعض أفراد المجتمع وتدخل المصالح الأجنبية.

١٥ - واتفقت الحلقة الدراسية على أن الاستقرار والتنمية الاجتماعية والاقتصادية المستدامة في أفريقيا في الألفية الجديدة يمكن تحسينها وتعزيزها من خلال أشياء من بينها الديمقراطية والالتزام بسيادة القانون وثقافة السلم واحترام حقوق الإنسان، ومن خلال منع الصراعات العرقية والثقافية والسياسية وإدارتها وإيجاد حل سلمي لها (انظر A/CONF.189/PC.2/4).

#### حلقة الخبراء الدراسية المتعلقة بالتدابير الاقتصادية

والاجتماعية والقانونية للقضاء على التمييز العنصري، مع الإشارة إلى المجموعات الضعيفة

اعترفا بضحايا العنصرية في المنطقة ودور الوقاية. وحث الإعلان الدول على اتخاذ تدابير علاجية لمكافحة التمييز العنصري والتعصب في المنطقة.

٢٣ - وحضر المؤتمر أكثر من ١٠٠٠ شخص من كل بلد من بلدان الأمريكتين تقريبا، بما في ذلك ٣٩ وفدا حكوميا، والكثير من المؤسسات الوطنية والمنظمات الحكومية الدولية من المنطقة، وعدة مئات من ممثلي المنظمات غير الحكومية. وحظي المؤتمر بتغطية إعلامية واسعة النطاق وباهتمام عامة الناس.

٢٤ - ورغم أنه كان اجتماعا للحكومات بصورة رئيسية، فإن عددا كبيرا من الأفراد الذين يمثلون شتى المنظمات غير الحكومية ألقوا كلمات خلال الجلسة العامة أعربوا فيها عن آمالهم بأن تخلو المجتمعات والبلدان من العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب وتحدثوا عن استراتيجياتهم لمكافحة العنصرية في نصف الكرة الأرضية. (انظر A/CONF.189/PC.2/7)

### المؤتمر التحضيري الأفريقي

٢٥ - حضر المؤتمر (داكار، السنغال، ٢٢-٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١) أكثر من ٥٠٠ شخص. وترأس المؤتمر وزير خارجية السنغال الشيخ تيديان غاديو. وتناول المؤتمر مسألة العنصرية في أفريقيا المعاصرة فضلا عن استعراض ما جرى في الماضي لتعلم دروس من التاريخ.

٢٦ - وأكد إعلان داكار والتوصيات المتعلقة ببرنامج العمل، التي اعتمدها الحكومات الأفريقية، تأكيدا شديدا على تذكّر ضحايا الرق والاستعمار والفصل العنصري من الأفارقة. وأكد الإعلان أن تجارة الرقيق، ولا سيما الإتجار بالأفريقيين، كانت تشكل مأساة فريدة من نوعها في تاريخ البشرية وجريمة ضد الإنسانية، لا توازيها جريمة، لا بسبب وحشيتها البغيضة بل وبسبب حجمها وطابعها المؤسسي

لتعزيز حقوق الإنسان وحمايتها، وهيئات حقوق الإنسان المنشأة بمعاهدات، ومؤسسات وطنية لحقوق الإنسان ومنظمات غير حكومية.

١٩ - وأسهمت اللجنة الأوروبية بسخاء في عقد المؤتمرات التحضيرية الإقليمية: ٦٧١ ٧٧٦ يورو (٨٠٣ ٦٧١ دولارات) لاجتماع طهران؛ و ٤٨٤ ٦٨١ يورو (٦٠٣ ٦١٧ دولارات) لاجتماع داكار؛ و ٨٣٩ ٦٦٩ يورو (٥٩٣ ٣٠٣ دولارات) لاجتماع سانتياغو.

### المؤتمر التحضيري الأوروبي

٢٠ - اختتم المؤتمر التحضيري الأوروبي أعماله (ستراسبورغ، فرنسا، ١١-١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠) ببيان أعاد فيه تأكيد التنوع الثقافي في أوروبا ودعا إلى زيادة الإجراءات المتخذة لمكافحة العنصرية وما يتصل بها من تمييز على الصعيد الوطني والمحلي في القارة. وأعرب المؤتمر في إعلانه السياسي عن جزعه من استمرار وقوع أحداث عنصرية، بما في ذلك أعمال العنف المرتكبة بدوافع عرقية، والأشكال المعاصرة للرق والتطهير العرقي، ودعم الأحزاب والمنظمات السياسية التي تنشر الإيديولوجيا العرقية وكره الأجانب في أوروبا.

٢١ - ورحب المؤتمر الأوروبي بالتنوع العرقي والديني والثقافي واللغوي في أوروبا واعتبره مصدرا من مصادر الحيوية الاجتماعية التي ينبغي احتضانها، وتقييمها والتمتع بها من قبل جميع الأوروبيين. وارتأى المؤتمر أن التنوع يثري حياة الناس وأفكارهم وإبداعهم وسياساتهم. وأكد أن هذا التنوع ضروري أيضا للرخاء الاقتصادي لأوروبا ولنجاحها الاجتماعي، بالاعتماد على جميع المواهب المتاحة. (انظر A/CONF.189/PC.2/6)

### المؤتمر التحضيري للأمريكتين

٢٢ - اعتمد مؤتمر الأمريكتين (سانتياغو، شيلي، ٥-٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠) إعلانا وخطة عمل شاملين

وذلك لتعبئة جميع القطاعات السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية وغيرها من القطاعات المهمة وضمان دعمها لأهداف المؤتمر العالمي“. وفي هذا الخصوص، تجدر الملاحظة أن المفوضة السامية اتخذت عددا من الإجراءات.

٣١ - وفي آب/أغسطس ٢٠٠٠، أصدرت المفوضة السامية الإعلان الرؤيوي الذي يحمل اسم ”التسامح والتنوع: رؤية للقرن الحادي والعشرين“. ودشن ثابو ميكي، رئيس جنوب أفريقيا، هذه الحملة في نيويورك في ٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠، أثناء انعقاد جمعية الأمم المتحدة للألفية. وكان رئيس جنوب أفريقيا السابق، نيلسون مانديلا، هو الذي رعى إصدار الإعلان الرؤيوي. وهذا الإعلان، الذي وقعه ٧٦ من رؤساء الدول والحكومات و٤٢ من رؤساء الهيئات التشريعية الوطنية حتى ٢٤ شباط/فبراير ٢٠٠١، قد زاد بدرجة كبيرة من الوعي الجماهيري بمكافحة العنصرية والمؤتمر العالمي. وخلال مؤتمر قمة منظمة الوحدة الأفريقية في آب/أغسطس ٢٠٠٠، ومؤتمر قمة الأمم المتحدة للألفية (أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠)، والمؤتمر التحضيري الأوروبي (تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠)، والمؤتمر الإقليمي للأمريكتين (كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠)، والمؤتمر الإقليمي الأفريقي (كانون الثاني/يناير ٢٠٠١)، والمؤتمر الإقليمي الآسيوي (شباط/فبراير ٢٠٠١)، وغير ذلك من المناسبات الملائمة، أجرت المفوضة السامية مقابلات صحفية، وأصدرت بيانات عامة، وعقدت اجتماعات على أعلى المستويات لاطلاع زعماء العالم والمجتمع الدولي ككل على الأعمال التحضيرية والعمليات المؤدية إلى عقد المؤتمر العالمي. ويجري بانتظام توفير واستكمال المعلومات المتعلقة بالأعمال التحضيرية على الموقع الخاص بالمؤتمر العالمي على شبكة ”الإنترنت“ العالمية ([www.unhch.ch](http://www.unhch.ch)).

وأبعادها عبر الوطنية، وبخاصة لأنها أنكرت الجوهر الإنساني لضحاياها. (انظر A/CONF.189/PC.2/8)

### المؤتمر التحضيري الآسيوي

٢٧ - حضر المؤتمر التحضيري الآسيوي (طهران، جمهورية إيران الإسلامية، ١٩-٢١ شباط/فبراير ٢٠٠١) ممثلون عن ٣٥ حكومة آسيوية وأكثر من ٤٠٠ مراقب. وأجرت الحكومات حوارا حول مصادر وأسباب وأشكال العنصرية ومظاهرها المعاصرة؛ والوقاية وسبل العلاج؛ والجزر والتعويض والقانون الإنساني؛ والتعاون الإقليمي والدولي والصكوك الإقليمية والدولية.

٢٨ - واعترفت حكومات آسيا في إعلان طهران أن الإسهامات التاريخية والاجتماعية والثقافية لشعوب آسيا، التي تميزت دوما بالاحترام والتسامح والتفاهم المتبادل، قد أثرت العالم. واعترفت أيضا بأهمية الخصائص الوطنية والإقليمية واختلاف النظم التاريخية والاجتماعية والثقافية ومن ثم بضرورة اعتماد استراتيجيات وسياسات ملائمة لمكافحة جميع أعمال العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب.

٢٩ - وأكدت حكومات آسيا من جديد أن الاستعمار الاستيطاني والاحتلال الأجنبي يشكلان اثنين من مصادر وأسباب وأشكال العنصرية والتمييز العنصري وما يتصل بذلك من تعصب. ويتضمن الإعلان وخطة العمل عدة فقرات تتعلق ”بالاحتلال الأجنبي“، والفلسطينيين و”الأراضي المحتلة“. (انظر A/CONF.189/PC.2/9)

### جيم - الحملة الإعلامية

٣٠ - في الفقرة ٥١ من قرار لجنة حقوق الإنسان ١٤/٢٠٠٠، طلب إلى المفوضة السامية بصفتها الأمانة العامة للمؤتمر العالمي، ”أن تواصل تكثيف الأنشطة التي اضطلع بها بالفعل في إطار الحملة الإعلامية بشأن المؤتمر،

الخير السبعة المعينين للمؤتمر، باطلاع زملائه على عملية المؤتمر العالمي.

٣٥ - وأقيم تعاون متواصل مع هيئة إذاعة جنوب أفريقيا، ومحطة Globo التلفزيونية البرازيلية، ومحطة CNN التلفزيونية الإخبارية، ومع العديد من مؤسسات وسائط الإعلام المطبوعة والإلكترونية الرئيسية. وبناء على توصية من المفوضية، قدمت إدارة شؤون الإعلام منحاً دراسية لمحنة Globo وهيئة إذاعة جنوب أفريقيا للمشاركة في منتدى التلفزيون العالمي في نيويورك الذي يقوم، أيضاً بالتعاون مع إدارة شؤون الإعلام، بإبراز الأنشطة المتصلة بالمؤتمر.

#### دال - الفريق العامل المفتوح باب العضوية المعقود فيما بين الدورات

٣٦ - عملاً بأحد مقررات اللجنة التحضيرية، شرع الفريق العامل المفتوح باب العضوية المعقود فيما بين الدورات (جنيف، ٦-٩ آذار/مارس ٢٠٠١)، برئاسة السفير كلود دياللو، من السنغال، في النظر في عناصر مشروع إعلان وبرنامج عمل المؤتمر العالمي، الذي أعدته أمانة المؤتمر على أساس النتائج التي انتهت إليها المؤتمرات التحضيرية الإقليمية والحلقات الدراسية الإقليمية.

٣٧ - وحضر اجتماعات الفريق العامل ممثلون للدول الأعضاء في الأمم المتحدة أو وكالاتها المتخصصة وفلسطين؛ وممثلون للوكالات المتخصصة، وهيئات الأمم المتحدة، والمنظمات الحكومية الدولية، والهيئات الأخرى، وهيئات وآليات حقوق الإنسان، والمنظمات غير الحكومية.

٣٨ - وواصل الفريق العامل عمله في اجتماع غير رسمي (جنيف، ٧-١١ أيار/مايو ٢٠٠١).

٣٢ - وفي ١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠، في ذكرى يوم حقوق الإنسان، أصدرت المفوضية السامية العدد الأول من الرسالة الإخبارية لأمانة المؤتمر العالمي التي حملت اسم "دربان ٢٠٠١: متحدون في مكافحة العنصرية". وترمي الرسالة الإخبارية إلى توفير المعلومات عن الأعمال التحضيرية التي تجري استعداداً للمؤتمر. وتغطي الرسالة الإخبارية ما يقع من أحداث، كما تتضمن مقالات أساسية عن الموضوعات المتعلقة بالمؤتمر وما يتصل به من قضايا، على المستويات الدولي والإقليمي والوطني. وتناول العدد الثاني من الرسالة الإخبارية بعض أسباب العنصرية وضحاياها وأشكالها المعاصرة، بينما خصص العدد الثالث للشباب. وإجمالاً، ستنتشر ستة أعداد خلال العملية التحضيرية، وسيتم إرسالها إلى جميع البعثات الدائمة، والممثلين المقيمين لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، والمنسقين المقيمين للأمم المتحدة، وهيئات وبرايمج الأمم المتحدة، والمؤسسات الوطنية، والمنظمات غير الحكومية المعتمدة، والمصادر الرئيسية في وسائل الإعلام.

٣٣ - وبالتعاون مع إدارة شؤون الإعلام بالأمانة العامة للأمم المتحدة، تم إعداد عدة منشورات وكتيبات وأحد الملصقات وتوزيعها في الحلقات الدراسية الإقليمية، وفي الاجتماعات الحكومية الدولية الإقليمية، وفي دورات اللجنة التحضيرية المعقودة في جنيف.

٣٤ - وفي ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠، نظم احتفال خاص في مقر الأمم المتحدة في نيويورك، وضم رسل الخير من مختلف وكالات ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة، ومن بينهم رسل الخير المعينون للمؤتمر العالمي. وكان كثير من رسل الخير هؤلاء قد وافقوا على الترويج لأهداف المؤتمر وغاياته، وستظل أمانة المؤتمر على اتصال مستمر بهم. وأثناء ذلك الاحتفال الخاص، قام السيد شيموس هيني، الأديب الأيرلندي الحائز على جائزة نوبل في الآداب وأحد رسل

## هاء - مشاركة المنظمات غير الحكومية

توجيهية إقليمية - في سان خوسيه، كوستاريكا، ١-٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠ بالنسبة لمنطقة الأمريكتين، واستضاف الاجتماع معهد البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان؛ وفي داكار، السنغال، ٨-١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠ بالنسبة لأفريقيا، واستضاف الاجتماع التجمع الأفريقي للدفاع عن حقوق الإنسان؛ وفي كولومبو، سري لانكا، ٢٣-٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠ بالنسبة لآسيا ومنطقة المحيط الهادئ، واستضاف الاجتماع الحركة الدولية لناهضة جميع أشكال التمييز العنصري والعنصرية.

ستراسبورغ، فرنسا، ١٠-١١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠

٤٣ - شارك ٢٥٠ من ممثلي المنظمات غير الحكومية في اجتماع فرنسا، وشارك ٨٠ ممثلاً في المؤتمر الإقليمي الأوروبي. وقامت بتنظيم الاجتماع اللجنة الأوروبية لمكافحة العنصرية والتعصب، مع اللجنة التوجيهية الأوروبية للمنظمات غير الحكومية. وأصدرت المنظمات غير الحكومية تقريرا تضمن ١١٦ توصية بعنوان: تقرير من منتدى المنظمات غير الحكومية: لنضع حداً للعنصرية الآن! وشاركت المنظمات غير الحكومية مشاركة كاملة في الأفرقة العاملة التي اجتمعت أثناء المؤتمر الإقليمي، وكان لها أثر واضح على محتوى الوثيقة الحكومية الختامية.

سانتياغو، شيلي، ٣-٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠

٤٤ - شارك ١٥٠٠ من ممثلي المنظمات غير الحكومية من كل بلدان الأمريكتين تقريبا في اجتماع المنظمات غير الحكومية المعقود في سانتياغو. ونظمت الاجتماع مؤسسة IDEAS، مع اللجنة التوجيهية الإقليمية للمنظمات غير الحكومية. وأصدرت المنظمات غير الحكومية إعلانا ومشروعاً لخطة عمل.

٣٩ - قررت اللجنة التحضيرية في دورتها الأولى دعوة ممثلي المنظمات غير الحكومية إلى المشاركة في المؤتمر في المسائل التي تدخل في نطاق أنشطتها. وتجدر في هذا الصدد الإشارة إلى أن النظام الداخلي المؤقت يسمح للمنظمات غير الحكومية بالمشاركة كحق، ليس فقط في اللجنة الرئيسية، وإنما في أي لجان أو أفرقة عاملة أخرى يتم إنشاؤها.

٤٠ - وفيما يتعلق باعتماد المنظمات غير الحكومية التي لا تتمتع بالمركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، اتخذت اللجنة التحضيرية مقرا حولت بموجبه مكتب اللجنة التحضيرية، بالتشاور مع المجموعات الإقليمية، صلاحية اعتماد ممثلي هذه المنظمات غير الحكومية أثناء فترة ما بين الدورات، على أساس أن تتخذ اللجنة التحضيرية القرار النهائي إذا ما أثارته حكومة من الحكومات تساؤلات بشأن اعتماد المنظمات. واتخذ ذلك المقرر وفقا لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣١/١٩٩٦. وحتى ١٨ أيار/مايو ٢٠٠١، كان قد تم اعتماد ٥٥٠ منظمة غير حكومية لا تتمتع بالمركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي للمشاركة في العملية التحضيرية وفي المؤتمر نفسه.

## الاجتماعات الإقليمية للمنظمات غير الحكومية

٤١ - حتى اليوم، اكتملت الدورة المخططة لاجتماعات المنظمات غير الحكومية في إطار المؤتمر. وقدمت اللجنة الأوروبية تمويلا لعقد هذه الاجتماعات. وفي بعض الحالات (مثل اجتماع سانتياغو)، ساهم مانحون آخرون أيضا (مثل مؤسسة فورد).

٤٢ - وثلاثة من الاجتماعات الإقليمية الأربعة (المعقودة في سانتياغو وداكار وطهران)، التي نظمتها مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، سبق كل منها اجتماع للجنة

## اجتماعات الربط الشبكي للمنظمات غير الحكومية

٤٨ - قام صندوق الأمم المتحدة للشراكات الدولية بتمويل اجتماعات الربط الشبكي الإقليمية، التي كانت تهدف إلى إتاحة الفرصة أمام المنظمات غير الحكومية للتخطيط لمنتدى المنظمات غير الحكومية في دربان ومناقشة استراتيجيات كسب التأييد في الفترة المؤدية إلى انعقاد المؤتمر العالمي.

وارسو، بولندا، ١٥-١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠

٤٩ - كان هناك ١١٥ مشاركا من كل بلدان المنطقة تقريبا. وفي كثير من الحالات، كان المشاركون جددًا على منظومة الأمم المتحدة. ونظمت الاجتماع مؤسسة هلسنكي لحقوق الإنسان في بولندا، بمساعدة من اللجنة التوجيهية الإقليمية للمنظمات غير الحكومية (التي عقدت اجتماعا تخطيطيا في الفترة ١٦-١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠). وأجري الاجتماع باللغتين الإنكليزية والروسية، وأصدر تقريرا مفصلا عن المناقشات، وبيانا موجها إلى المؤتمر العالمي، وتوصيات لمنتدى المنظمات غير الحكومية.

غابورني، بوتسوانا، ٨-١٣ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١

٥٠ - اجتمع قرابة ٧٠ من ممثلي المنظمات غير الحكومية من أنحاء أفريقيا لمناقشة استراتيجياتهم بشأن مؤتمر دربان وما بعده. وتركز العمل على إعداد مشروع إعلان، مع توصيات مفصلة للعمل. وقام بتنظيم الاجتماع مركز حقوق الإنسان في جامعة بريتوريا، بمساعدة اللجنة التوجيهية الأفريقية للمنظمات غير الحكومية ومركز بوتسوانا لحقوق الإنسان.

عمان، الأردن، ٥-٨ شباط/فبراير ٢٠٠١

٥١ - اجتمع قرابة ٥٠ مشاركا من ٣٠ من المنظمات غير الحكومية العربية الآسيوية لمناقشة استراتيجياتهم بشأن

داكار، السنغال، ٢٠-٢١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١

٤٥ - شارك في الاجتماع قرابة ١٢٥ ممثلا من ٦٠ منظمة غير حكومية، وسبقه اجتماع لمدة يوم واحد للمنظمات غير الحكومية السنغالية. ونظم الاجتماع التجمع الأفريقي للدفاع عن حقوق الإنسان، مع اللجنة التوجيهية الأفريقية للمنظمات غير الحكومية. وأصدرت المنظمات غير الحكومية إعلانا يتضمن ٢٠ توصية. وأتيح لمعظم الممثلين المشاركة في المؤتمر الإقليمي لأفريقيا.

٤٦ - وفي حين لم تكن الحكومات الأفريقية مستعدة لقبول الاعتماد السريع للمنظمات، فإنها سمحت باعتماد المنظمات غير الحكومية المعتمدة لدى اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب للمشاركة في اجتماع داكار. وأتيح للمنظمات غير الحكومية الحضور كمراقبين والإدلاء ببيانات في الجلسة العامة، غير أن لجنة الصياغة كانت تجتمع في جلسات مغلقة طوال الاجتماع، باستثناء ساعة واحدة أعطيت فيها للمنظمات غير الحكومية عشر دقائق لتقديم إعلانها إلى لجنة الصياغة.

طهران، إيران، ١٧-١٨ شباط/فبراير ٢٠٠١

٤٧ - شارك قرابة ١٢٥ ممثلا من ٧٥ من المنظمات غير الحكومية الآسيوية والدولية، وحوالي ٥٠ من ممثلي المنظمات غير الحكومية الإيرانية، في اجتماع منتدى المنظمات غير الحكومية، الذي نظمته الحركة الدولية لمناهضة جميع أشكال التمييز العنصري والعنصرية، بمساعدة منظمة غير حكومية إيرانية محلية، هي منظمة الدفاع عن ضحايا العنف. واعتمدت المنظمات غير الحكومية إعلانا يتضمن توصيات بشأن نوع الجنس، والطوائف، والشعوب الأصلية، والأقليات القومية، والمهاجرين والاتجار بالبشر، والعولمة. وشاركت المنظمات غير الحكومية بعد ذلك في المؤتمر الإقليمي الآسيوي، وأدلت ببيانات شفوية في الجلسة العامة.

الإنسان ومركز خدمات القطاع غير النظامي، إلى جانب اللجنة التوجيهية الإقليمية للمنظمات غير الحكومية. وسبقه اجتماع استمر يوماً واحداً للمنظمات غير الحكومية النيبالية تحت رعاية اللجنة التحضيرية الوطنية للمؤتمر العالمي، وانضم بعد ذلك نحو ٢٠ ممثلاً نيبالياً إلى الاجتماع الإقليمي.

### ثالثاً - المعلومات الواردة من الوكالات المتخصصة وهيئات الأمم المتحدة، وهيئات المنشأة بمعاهدات حقوق الإنسان

#### ألف - منظمة العمل الدولية

٥٤ - أفادت منظمة العمل الدولية أنها قدمت المشورة الفنية لعدد من البلدان في مجال منع التمييز. كما ساعدت في صياغة قوانين لمنع التمييز، فضلاً عن توفير التثقيف والتدريب من خلال الحلقات الدراسية الوطنية في عدد من البلدان، منها إستونيا وأوغندا والبرازيل والصين. وفي أيار/مايو ٢٠٠١، عقدت حلقة دراسية تدريبية على الصعيد دون الإقليمي للقضاة في شرق أفريقيا عن قضايا التمييز. ويجري حالياً إعداد دليل عن التمييز في مكان العمل، سيلقى الضوء على الشروط القانونية اللازم توفرها ويوفر توجيهها استراتيجياً للتطبيق العملي للاتفاقية رقم ١١١. وتضطلع منظمة العمل الدولية بإجراء بحوث في عدة بلدان عن أسباب ومظاهر التمييز العنصري والعنصري والتمييز القائم على أساس نوع الجنس في مكان العمل. كما تستعرض المنظمة الوثائق الخاصة بأثر وفعالية السياسات الرامية إلى كفالة المساواة على المستوى الوطني وعلى مستوى المشاريع على حد سواء.

٥٥ - ولدى منظمة العمل الدولية برنامج فني عن الهجرة الدولية، يتضمن توفير المشورة المتعلقة بالسياسات العامة والمساعدة التقنية إلى الحكومات، وأنشطة لتعزيز حماية المهاجرين ونبت التمييز، وبمجموعة واسعة من أنشطة البحوث

اجتماع طهران الإقليمي، ولوضع برنامج عمل للفترة المؤدية إلى منتدى المنظمات غير الحكومية وإلى المؤتمر العالمي. واستضافت الاجتماع المنظمة العربية لحقوق الإنسان في الأردن، وعقد الاجتماع تحت رعاية جلالة الملكة رانيا العبد الله. وتم اعتماد بيان ختامي وسلسلة من التوصيات التي تغطي قضايا من قبيل حقوق الشعب الفلسطيني، والتمييز ضد المرأة، والعمال المهاجرين في العالم العربي وفي أوروبا، والتمييز الطائفي. وقدمت هذه الوثائق إلى اجتماع الربط الشبكي الآسيوي الذي عقد في كاتمندو في نيسان/أبريل (انظر الفقرة ٥٣).

٥٢ - اجتمع قرابة ٥٠٠ مشارك من المنظمات غير الحكومية من أنحاء الأمريكتين، ووضعوا خطة عمل مفصلة لمؤتمر دربان وما بعده. وقامت بتنظيم الاجتماع وكالة الإعلام لأمريكا اللاتينية، وشبكة الإنترنت لحقوق الإنسان، بمساعدة اللجنة التوجيهية الإقليمية، كما شارك في رعايته على المستوى المحلي اتحاد السكان الأصليين في إكوادور. وعقدت على هامش الاجتماع عدة اجتماعات، من بينها اجتماع ضم حوالي ٣٠ من العجر من أمريكا الشمالية والجنوبية؛ واجتماع استمر يومين للنساء الأصليات (بدعم من المركز الدولي لحقوق الإنسان وتنمية الديمقراطية في مونتريال، كندا)؛ وتجمع شباب الأمريكتين؛ والحوار بين بلدان الجنوب بشأن التنوع الجنسي. وقدم الدعم التمويلي للاجتماع وكالة Novib الهولندية والحكومة الكندية.

٥٣ - اجتمع ممثلو قرابة ٢٠٠ من المنظمات غير الحكومية من آسيا لوضع خطة عملهم لمؤتمر دربان وما بعده. وبذلت جهود كبيرة لتوسيع وإدماج الوثائق التي صدرت في طهران (انظر الفقرة ٤٦) في إعلان وبرنامج عمل آسيا/المحيط الهادئ. وقام بتنظيم الاجتماع منتدى جنوب آسيا لحقوق

تعزيز تطبيق مبادئ الاتفاقية رقم ١٦٩، ويعمل على مستوى السياسات العامة، في جنوب وجنوب شرق آسيا وأفريقيا في المقام الأول. كذلك يستمر النشاط في البرنامج الأقليمي لدعم اعتماد المجتمعات المحلية للسكان الأصليين والقبليين على الذات عن طريق التعاونيات وغيرها من منظمات الاعتماد على الذات، الذي يجري بالاشتراك مع منظمة العمل الدولية.

٥٧ - وأنشأت منظمة العمل الدولية فريقا عاملا مشتركا بين القطاعات يعنى بالمؤتمر العالمي، وسيعقد الفريق اجتماع إحاطة خاصا عن المؤتمر في مؤتمر العمل الدولي في حزيران/يونيه ٢٠٠١. وبالتعاون مع مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، رتبت منظمة العمل الدولية في الدورة الثانية للجنة التحضيرية لعقد اجتماع مناقشة المشاكل والحلول فيما يتعلق بالعنصرية في مكان العمل، كما ستقوم في المؤتمر نفسه بتيسير عقد اجتماع بشأن الالتزامات والتدابير اللازمة لتعزيز المساواة والتنوع في القطاع الخاص وبشأن مبادأة الأثر العالمي. وقدمت المنظمة دعما لحلقة العمل الدولية المعنية بمكافحة العنصرية وكره الأجانب، التي عقدها الاتحاد الدولي لنقابات العمل الحرة، كما شاركت فيها (آيلمر، كندا، ٦-٩ أيار/مايو ٢٠٠١).

٥٨ - وشاركت منظمة العمل الدولية في جميع المؤتمرات التحضيرية الإقليمية، وفي الحلقات الدراسية للخبراء، وفي اجتماعات اللجنة التحضيرية. وكان من دواعي سرور المنظمة أن العمليات التحضيرية الإقليمية قد أقرت بأهمية مكافحة العنصرية في مكان العمل. وبلاستفادة من وثائق النتائج الإقليمية، قدمت المنظمة إلى أمانة المؤتمر العالمي عددا من التوصيات الملموسة لمشروع الإعلان وبرنامج العمل. وتم توفير التقارير المتعلقة بجهود المنظمة في مجال مكافحة العنصرية إلى اللجنة التحضيرية، ولجنة حقوق الإنسان، واللجنة الفرعية لتعزيز حقوق الإنسان وحمايتها. وآخر تقرير

والوثائق، من أبرزها قاعدة البيانات الفورية لحركة المهجرة العمالية الدولية. وخلال العام الماضي، أدت المساعدة التقنية والمشورة التي قدمتها منظمة العمل الدولية إلى اتخاذ خطوات هامة من جانب أسبانيا وإندونيسيا وجمهورية كوريا والسويد وطاجيكستان وكوستاريكا لتعديل سياساتها أو لسن تشريعات جديدة لتعزيز الحماية للعمال المهاجرين واتخاذ تدابير لمناهضة التمييز ضدهم. ويستند العمل المنجز في هذا المجال على اتفاقيات منظمة العمل الدولية ذات الصلة، وهي الصكوك الدولية الوحيدة السارية بشأن هذا الموضوع حتى الآن. وخلال العام الماضي، كان متوقعا لإنجاز جهود رائدة في توثيق وتحديد سبل علاج التمييز في العمالة ضد العمال المهاجرين والمنتسبين إلى الأقليات العرقية. وبدأت جهود بحثية جديدة لتحديد ونشر الممارسات الجيدة في مجال علاج التمييز، بما في ذلك مشروع مشترك مع الفريق العامل المعني بالإدماج الاجتماعي التابع لمجلس أوروبا. وعلى سبيل الاستعداد للمؤتمر العالمي لمكافحة العنصرية، تنشر سلسلة ورقات العمل المعنية بالمهجرة الدولية التي تصدرها المنظمة العديد من الورقات التي تتركز على التمييز. ولتشجيع الاعتراف بالمساهمات التي يقدمها العمال المهاجرون إلى البلدان المضيفة لهم وإلى بلدانهم الأصلية، ساعدت منظمة العمل الدولية في إصدار توصية اعتمدها في العام الماضي لجنة حقوق الإنسان وأدت إلى إعلان الجمعية العامة للأمم المتحدة يوم ١٨ كانون الأول/ديسمبر يوما دوليا للمهاجرين.

٥٦ - وبصورة تقليدية، يتم في أمريكا اللاتينية الجانب الأعظم من جهود منظمة العمل الدولية فيما يتصل بالسكان الأصليين وشعوب القبائل، غير أن تلك الجهود توسعت في السنوات الأخيرة لتشمل كل من أفريقيا وآسيا. والمشروع الممول من الوكالة الدانمركية للتنمية الدولية للترويج لسياسة المنظمة بشأن السكان الأصليين وشعوب القبائل يهدف إلى

(ب) تعزيز رفاه السكان الأصليين بالمشاركة في جميع الأنشطة التي تنظمها مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، في جنيف ونيويورك على حد سواء. ومن ثم، فقد استجاب الصندوق لطلبات المفوضة السامية بتنفيذ قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٢/٢٠٠٠ المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ٢٠٠٠، المتعلق بإنشاء منتدى دائم لقضايا السكان الأصليين. وفي يومي ٩ و١٠ آب/أغسطس ٢٠٠٠، شارك الصندوق أيضا مشاركة كاملة في اليوم الدولي للسكان الأصليين في العالم، كما شارك بنشاط في الإعداد للاحتفال باليوم في العام الحالي. وبالإضافة إلى ذلك، يقوم الصندوق بتمويل برامج خاصة للسكان الأصليين واللاجئين والمشردين داخليا. ففي أمريكا اللاتينية، على سبيل المثال، يدعم الصندوق مبادرات وبرامج للتصدي للاحتياجات الخاصة للسكان الأصليين، من خلال برامج وخدمات تتسم بنوعيتها الراقية وحساسيتها الثقافية للإعلام والتوعية في مجال الصحة الإنجابية، بمشاركة كاملة من جانب السكان الأصليين، بما يكفل الاستجابة لاحتياجاتهم والاحترام لحقوقهم.

٦١ - ومنذ عام ١٩٩٨ وصندوق الأمم المتحدة للسكان يقوم، بالتعاون مع منظمة العمل الدولية والمنظمة الدولية للهجرة ومعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث، بدعم برنامج السياسات العامة للهجرة الدولية الذي يرمي إلى تعزيز قدرات الحكومات في مختلف المناطق على إدارة تدفقات الهجرة على الصعيدين الوطني والإقليمي، وعلى تعزيز التعاون فيما بين الدول لكفالة انتظام الهجرة وحماية المهاجرين.

### جيم - مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

٦٢ - أفادت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين أن مكاتبها الميدانية قد دعت لتطوير أنشطة ووضع سياسات

مقدم إلى اللجنة يبين الشواغل والمقترحات المحددة لمنظمة العمل الدولية فيما يتعلق بالمؤتمر العالمي (E/CN.4/2001/22). وفي سياق العملية التحضيرية، بذلت جهود مشتركة مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى، مثل الجهود المنسقة مع المنظمة الدولية للهجرة ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين لضمان التغطية الكافية لقضايا الهجرة في مشروع الإعلان وبرنامج العمل. وقدم مقال عن مكافحة العنصرية وكره الأجانب في مكان العمل إلى الأمانة لإدراجه في الرسالة الإخبارية للمؤتمر العالمي.

### باء - صندوق الأمم المتحدة للسكان

٥٩ - أفاد صندوق الأمم المتحدة للسكان أن برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية قد اعترف بالمشاكل الجوهرية التي يواجهها السكان الأصليون في مجالات مثل حقوق الإنسان والبيئة والصحة. وأفاد الصندوق بأن أحد أهدافه يتمثل في ضمان حماية المهاجرين، بما في ذلك اللاجئين والمشردين داخليا، من العنصرية والمركزية العرقية وكره الأجانب. كما أن الاستعراض الذي أجري عام ١٩٩٩ للمؤتمر الدولي للسكان والتنمية بعد خمس سنوات من انعقاده شدد مجددا على ضرورة تعزيز واحترام حقوق هؤلاء السكان.

٦٠ - ودعما لتلك الاتفاقات الدولية، تشمل مساهمة صندوق الأمم المتحدة للسكان في العقد الثالث لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري ما يلي:

(أ) دعم المؤتمر العالمي المقبل لمكافحة العنصرية. ويشترك صندوق الأمم المتحدة للسكان في مختلف الأنشطة التحضيرية، وكان ممثلا من خلال مكاتبه القطرية في جميع الاجتماعات التحضيرية والإقليمية. وأبلغ الصندوق موظفيه بأهمية المؤتمر عن طريق إصدار مذكرة معلومات عن النهج الاستراتيجي للصندوق إزاء المؤتمر؛

## دال - منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)

٦٦ - في سياق العقد الثالث (١٩٩٣-٢٠٠٣) وبصفة خاصة في سياق السنة الدولية للتعبئة من أجل مكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب (٢٠٠١) والمؤتمر العالمي، أوردت اليونسكو الأنشطة التالية في تقريرها:

(أ) أُدرجت مسألة العنصرية وحرية التعبير على الإنترنت في جدول أعمال المؤتمر الدولي الثالث المعني بالتحديات الأخلاقية والقانونية والاجتماعية المتعلقة بآداب استخدام المعلومات في الفضاء الحاسوبي لعام ٢٠٠٠ (باريس، ١٣-١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠)؛

(ب) في سنة ٢٠٠١، التي أعلنت سنة دولية للتعبئة لمكافحة العنصرية، كرس الموضوع الرئيسي لليوم العالمي لحرية الصحافة (٣ أيار/مايو ٢٠٠١) للنضال ضد العنصرية. وقد أصدرت مجموعة مواد صحفية بعنوان "وسائط الإعلام والعنصرية" احتفالاً باليوم في وندهوك، بناميبيا؛

(ج) قدمت المساعدة إلى بعض اجتماعات الخبراء المعنيين بمكافحة مختلف جوانب التمييز - مثل المؤتمر الدولي بشأن معاداة السامية المعاصرة (باريس، ٢٣-٢٤ نيسان/أبريل ٢٠٠١)؛

(د) أولى المؤتمر الدولي عن "الشباب الروسي في مواجهة التحديات العالمية عشية الألفية الجديدة: كيفية مواجهة التطرف العدواني وكره الأحياب والعنف وسط "الشباب" (الاتحاد الروسي، تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١) اهتماماً خاصاً لتعزيز مبادئ الاحترام والفهم المتبادلين، والتسامح، واللاعنف، ولتحسين العلاقات بين مختلف المجموعات الإثنية والقومية والدينية واللغوية؛

تسلط الضوء على ضرورة مكافحة ظواهر التمييز والتعصب وكره الأجانب التي تؤثر على اللاجئيين وملتزمي اللجوء بصفة خاصة. فعلى سبيل المثال، بدأ مكتب المفوضية في جنوب أفريقيا مع لجنة حقوق الإنسان في جنوب أفريقيا حملة "رد ظاهرة كره الأجانب على أعقابها". ويتمثل الهدف الرئيسي للحملة في توعية صناع القرار ووسائط الإعلام والمجتمع المدني عموماً بمحنة اللاجئيين وحقوقهم وبالمساهمات التي يمكن أن يقدمونها إلى البلدان المضيفة إذا ما أتيحت لهم الفرصة كي يصبحوا عناصر منتجة فيها. وبالإضافة إلى ذلك، تتعاون المفوضية بنشاط مع الدول في استعراض القوانين والممارسات الخاصة بالجنسية لتحديد الأحكام أو النهج التي يمكن أن تؤدي إلى التمييز العنصري أو التي تعكس تصورات تنطوي على كره الأجانب.

٦٣ - وقد سلط رود لوبرز، المفوض السامي لشؤون اللاجئيين، الضوء على كل هذه القضايا في كلمته أمام الدورة السابعة والخمسين للجنة حقوق الإنسان في نيسان/أبريل ٢٠٠١. وتركزت كلمة السيد لوبرز على العنصرية وكره الأجانب والقضايا المتصلة بالمفوضية في أنحاء العالم، وكذلك على المؤتمر المقبل.

٦٤ - وشاركت المفوضية بنشاط في جميع المؤتمرات التحضيرية الإقليمية والحلقات الدراسية للخبراء، حيث وجهت الانتباه إلى قضية اللاجئيين وضرورة حمايتهم.

٦٥ - أعدت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئيين، بالتعاون مع المنظمة الدولية للهجرة ومنظمة العمل الدولية، بياناً مشتركاً يعكس شواغل هذه الوكالات بشأن اللاجئيين وملتزمي اللجوء، والمهاجرين، والعمال المهاجرين، من أجل إدراجه أحر الأمر في مشروع الإعلان وبرنامج العمل المتعلقين باجتماع الفريق العامل بين الدورات المفتوح باب العضوية، المعقود في جنيف خلال الفترة من ٧ إلى ١١ أيار/مايو ٢٠٠١ (أنظر الفقرات ٣٦-٣٨).

(ط) كرسست الطبعة الخامسة (٢٠٠١) من الدليل العالمي لمؤسسات البحث والتدريب في مجال حقوق الإنسان للسنة الدولية والمؤتمر العالمي، ويشمل مقدمة توضح أهدافهما الرئيسية. ويحتوي على معلومات عن نحو ٥٠٠ مؤسسة حول العالم يعمل معظمها في مكافحة التمييز. وسيكون جاهزاً قبل انعقاد المؤتمر العالمي.

(ي) سينشر في عام ٢٠٠١ دليل عن حقوق الإنسان: المؤسسات والمعايير والإجراءات، الذي يشمل معلومات موجزة عن المؤسسات والآليات في ميدان حقوق الإنسان. والدليل مكرّس أيضاً للمؤتمر العالمي؛

(ك) سيساهم منشور حقوق الإنسان: أهم الصكوك الدولية (الحالة حتى ٣١ أيار/مايو ٢٠٠١)، المكرس للسنة الدولية والمؤتمر العالمي، في التصديق العالمي على الصكوك الدولية المتعلقة بوضع المعايير، ويمثل ذلك أحد أهم أهداف السنة الدولية والمؤتمر العالمي.

٦٧- وفي مجال تنفيذ الأنشطة الرامية إلى القضاء على التمييز العنصري، تعمل اليونسكو بالتعاون وثيق مع مفوضية حقوق الإنسان، وفقاً لمذكرة تعاون وقعت في عام ١٩٩٥. ويجري، بالتعاون مع مفوضية حقوق الإنسان، إعداد منشور يحتوي على مقالات بأقلام إحصائيين بارزين في مجال حقوق الإنسان عن جوانب مختلفة تتعلق بالتمييز العنصري ونصوص الصكوك المتعلقة بوضع المعايير الأساسية لمكافحة التمييز. وسينشر قبل انعقاد المؤتمر ويوزع على نطاق واسع.

## رابعاً- المعلومات الواردة من الهيئات المنشأة بمعاهدات حقوق الإنسان

### ألف- لجنة حقوق الطفل

٦٨- تتناول المادة ٢ من اتفاقية حقوق الطفل بالتحديد مسألة التمييز ضد الأطفال. وإقراراً بالأهمية الأساسية لهذه

(هـ) أُدرج دور التعليم في مكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب في جداول أعمال الاجتماعات الثلاثة لشبكات اليونسكو الإقليمية من أجل تعزيز التسامح واللاعنف في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠) وأفريقيا (٢٠٠١) وآسيا والمحيط الهادي (٢٠٠١)؛

(و) من أجل كفالة متابعة مثمرة للمؤتمر العالمي، ستدرج المسائل المتعلقة بمكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب، بما في ذلك التمييز ضد السكان الأصليين، في جدول أعمال المؤتمر الإقليمي عن التثقيف في مجال حقوق الإنسان لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (مكسيكو، تشرين الثاني/نوفمبر - كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١)؛

(ز) تقوم نحو ٦٥٠٠ مؤسسة في ١٦٦ بلداً من خلال شبكة مشروع المدارس التابعة لليونسكو، تقوم نحو ٦٥٠٠ مؤسسة في ١٦٦ بلداً بدور نشط في مجتمعاتها المحلية وبلدانها للمساهمة في الاحتفال بالسنوات الدولية التي تعلنها الأمم المتحدة. وبمناسبة السنة الدولية للتعبئة من أجل مكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب، أُصدر تقويم خاص ووزع من خلال الشبكة في جميع أرجاء العالم؛

(ح) أُصدر دليل تعليمي عن حقوق الإنسان والديمقراطية في إطار المشروع الوطني عن التعليم من أجل حقوق الإنسان والديمقراطية في الجنوب الأفريقي، الذي تنفذه اليونسكو ويمول من موارد خارج الميزانية. ويوضح قسم محدد من الدليل، عنوانه "حقوق متساوية للجميع"، مصادر التمييز في جنوب أفريقيا (كره الأجانب والعنصرية والتنوع الإثني والثقافي). ويحتتم بمقترحات ملموسة للحلول التعليمية؛

(د) توفير و/أو تعزيز برامج التثقيف والتدريب التشاركية المتعلقة بحقوق الإنسان لتغيير المواقف ومظاهر السلوك التي تؤدي إلى التمييز ضد الأطفال.

٧١ - وفي كانون الثاني/يناير ٢٠٠١، اعتمدت اللجنة تعليقها العام الأول على المادة ٢٩(١) من الاتفاقية "أهداف التعليم". وقدم التعليق العام، كمساهمة من اللجنة، إلى المؤتمر العالمي لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكرهية الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب.

٧٢ - وتعكس المادة ٢٩ (١) من اتفاقية حقوق الطفل الغرض الأساسي من التعليم. وتتناول تنمية كامل إمكانات الطفل، بما في ذلك احترامه لحقوق الإنسان والحريات الأساسية. وفي الفقرة ٢٣ من تعليقها العام، تسلط اللجنة الضوء على العلاقات المباشرة بين المادة ٢٩ (١) من الاتفاقية ومكافحة العنصرية. وتشدد أيضاً على أهمية التعليم الذي يتحدى عمداً جميع جوانب التمييز والتحاميل ويعزز فهم وتقدير القيم الواردة في المادة ٢٩ (١) والتي ينعكس صداها في أحكام أخرى مختلفة من الاتفاقية.

٧٣ - وشارك أعضاء لجنة حقوق الطفل في عدد من الأنشطة تحضيراً للمؤتمر العالمي لمكافحة العنصرية، بما في ذلك الحلقة الدراسية للخبراء في منطقة آسيا والمحيط الهادئ بشأن المهاجرين والاتجار بالأشخاص، مع الإشارة بوجه خاص إلى النساء والأطفال. وفضلاً عن ذلك، شاركت اللجنة في المؤتمرات التحضيرية الإقليمية للأمريكتين وأفريقيا.

٧٤ - وركز يوم اللجنة للمناقشة العامة، الذي نظم في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠، على عنف الدولة ضد الأطفال. وحثت اللجنة في توصياتها الدول على كفالة الحماية الكافية للمجموعات الضعيفة من الأطفال الذين هم الضحايا الأكثر تعرضاً لأسوأ أشكال سوء المعاملة والاستغلال، ولا سيما

المادة، فقد اعتبرت لجنة حقوق الطفل عدم التمييز أحد المبادئ العامة الأربعة لتنفيذ الاتفاقية.

٦٩ - ومنذ آخر تقرير قدمته اللجنة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، في حزيران/يونيه ١٩٩٩، واصلت اللجنة تعزيز عدم التمييز ضد الأطفال من خلال عملية إعداد تقاريرها. وعقدت اللجنة خمس دورات نظرت خلالها في ٤٢ تقريراً من تقارير الدول الأعضاء في الاتفاقية مقدمة من فنزويلا، والاتحاد الروسي، وفانواتو، والمكسيك، ومالي، وهولندا، والهند، وسيراليون، وكوستاريكا، وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، وأرمينيا، وبيرو، وغرينادا، وجنوب أفريقيا، وإيران، وجورجيا، والأردن، والنرويج، وقيرغيزستان، وكمبوديا، ومالطة، وسورينام، وجيبوتي، وفنلندا، وبوروندي، والمملكة المتحدة (جزيرة مان وأقاليم ما وراء البحار)، وطاجيكستان، وكولومبيا، وجمهورية أفريقيا الوسطى، وجزر مارشال، وسلوفاكيا، وجزر القمر، ولاتفيا، وليختنشتاين، وإثيوبيا، ومصر، وليتوانيا، وليسوتو، والمملكة العربية السعودية، وبالاو، والجمهورية الدومينيكية.

٧٠ - واستعرضت اللجنة المبادرات التي قامت بها هذه الدول لحماية الأطفال ضد جميع أشكال التمييز وأوصت بأمور من ضمنها ما يلي:

(أ) استعراض التشريعات الحالية للقضاء على جميع عناصر التمييز ولضمان الاتساق التام مع مبادئ وأحكام الاتفاقية، ولا سيما المادة ٢؛

(ب) إنشاء الآليات والمؤسسات القانونية والإدارية ذات الصلة، التي يستطيع الأطفال الوصول إليها، والتي تستطيع أن توفر لهم سبل الانتصاف؛

(ج) وضع القوانين والسياسات والبرامج ذات الصلة لكفالة إعادة التأهيل لكل من ضحايا أعمال التمييز والعنف المتطرفة ومرتكبيها؛

التعويض مع المادة ٦ من الاتفاقية؛ واتخاذ تدابير مختلفة على الصعيد الدولي بالتركيز على إعداد التقارير والشكاوى الفردية بموجب الاتفاقية والحاجة لاستعراض التحفظات؛

(ب) الحاجة لمزيد من الموارد والدعم وبعض الابتكارات الإجرائية لمساعدة اللجنة في الاضطلاع بمهامها في سياق منع الصراع وبصفة أعم؛

(ج) أهمية الاتفاقيات الدولية المشابهة المتعلقة بحقوق المهاجرين، واللاجئين، والأقليات، وإنشاء فرقة عمل مشتركة بين الوكالات التابعة للأمم المتحدة تعنى بالعنصرية، بالتركيز على تعميم برنامج عمل لمكافحة العنصرية على نطاق منظومة الأمم المتحدة.

٧٧ - وأثناء المناقشات مع منسقي المجموعات الإقليمية في آذار/مارس ٢٠٠١، دعت اللجنة إلى المساهمة بتقديم مفاهيم عن عدد من المسائل الإضافية المتصلة بالمؤتمر العالمي.

#### جيم - لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية

٧٨ - قدمت لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، وفقاً لقرار لجنة حقوق الإنسان ٧٨/١٩٩٩ المؤرخ ٢٨ نيسان/أبريل ١٩٩٩، مساهمة العملية التحضيرية للمؤتمر العالمي لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب، في شكل تعليقي للجنة العامرين رقمي ١١ و ١٣ عن الحق في التعليم، بما في ذلك التعليم الابتدائي (المادتان ١٣ و ١٤ من العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية)، عملاً بمقرر اللجنة في دورتها الحادية والعشرين (١٥ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، جنيف). وترد مقدمة مساهمة اللجنة في الوثيقة A/CONF.189/PC.1/14 (٢٩ شباط/فبراير ٢٠٠٠). ويرد التعليقان العامان ١١ و ١٣ في الوثيقتين E/C.12/1999/4

الأطفال من مجموعات الأقليات، والأطفال المعوقون، والأطفال الذين يعيشون و/أو يعملون في الشوارع، والأطفال المحرومون من الوسط العائلي. وأعربت اللجنة عن أسفها لأن معظم العنف الموجه ضد المجموعات الضعيفة من الأطفال ترتكبه أجهزة الدولة أو يرتكب بموافقتها أو نتيجة تساهلها أو إهمالها.

#### باء - لجنة القضاء على التمييز العنصري

٧٥ - منذ عام ١٩٩٩، أعدت اللجنة، بصفة فردية ومشاركة، دراسات أساسية عن مسائل رئيسية تتعلق بالعنصرية والتمييز العنصري، أسهموا بها في مختلف الاجتماعات والعمليات التحضيرية. ويقصد بمساهمة اللجنة الخطية الشاملة (A/CONF.189/PC.1/12)، التي تتناول المواضيع الرئيسية للمؤتمر العالمي، أن تشكل مصدراً مرجعياً لمشروع الإعلان وبرنامج العمل المتعلقين بالمؤتمر.

٧٦ - وأعدت اللجنة في دورتها الثامنة والخمسين، المعقودة في آذار/مارس ٢٠٠١، عدداً من المساهمات الخطية المستهدفة في شكل تعديلات مقترحة لمشروع الإعلان وبرنامج العمل اللذين أعدتهما الأمانة العامة. ونوقشت التعديلات المقترحة في اجتماعات خاصة عقدت في آذار/مارس ٢٠٠١ مع منسقي المجموعات الإقليمية الخمس، ومع رئيس مكتب اللجنة التحضيرية للمؤتمر العالمي. ومن بين المجالات ذات الأولوية التي سلطت عليها اللجنة الضوء ما يلي:

(أ) الحاجة لتعزيز أهمية الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري وتحقيق مقاصد المؤتمر العالمي، بما في ذلك: مواءمة القوانين الوطنية مع الاتفاقية؛ واعتماد برامج العمل كآلية طويلة الأجل لتسوية حالات عدم المساواة؛ وتعزيز أهمية التوصية العامة السابعة عشرة المتعلقة بالتمييز ضد العجر؛ واتساق سبل الانتصاف وآليات

٨٢ - وفي القرار نفسه، تناشد الجمعية العامة الدول الأعضاء أن تسهم بسخاء في صندوق التبرعات للمؤتمر العالمي لتغطية العملية التحضيرية والمؤتمر وتكاليف مشاركة المنظمات غير الحكومية وبخاصة من البلدان النامية.

٨٣ - وتشجع لجنة حقوق الإنسان، في قرارها ٥/٢٠٠١، جميع الدول وغيرها من الكيانات، بما فيها المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، على التبرع بسخاء للصندوق الاستئماني للبلد المضيف الذي أنشئ في مفوضية حقوق الإنسان بغرض تمويل أنشطة المؤتمر العالمي.

### سادساً - الاستنتاجات

٨٤ - تمثل المداولات التي عقدت خلال حلقات الخبراء الدراسية الإقليمية، والمؤتمرات التحضيرية الإقليمية، واجتماعات المنظمات غير الحكومية، ودورات اللجنة التحضيرية، شاهداً على التأييد القوي لعقد المؤتمر العالمي. ويبدو أن الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، والمنظمات غير الحكومية، والمنظمات الأخرى، قد قامت بالفعل بتعبئة أنفسها لتوفير قوة دفع للنضال ضد العنصرية والتمييز العنصري.

٨٥ - وفيما يتعلق بالأنشطة التي اضطلعت بها هيئات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري، فإن المعلومات الواردة بشأن هذه الأنشطة التي اضطلعت بها تلك الهيئات والوكالات تعكس جهوداً متسقة لمواجهة المسائل وتقديم حلول تدوم طويلاً.

٨٦ - وبناء على طلب الجمعية العامة، ستعد اللجنة التحضيرية للمؤتمر، في دورتها الثانية، مشروع إعلان وبرنامج عمل سيقدمان إلى المؤتمر العالمي لغرض التفاوض على صيغتهما النهائية. ويتوقع أن تعزز الوثيقة الختامية الصادرة عن المؤتمر أهداف العقد الثالث لمكافحة العنصرية وأن تساعد في الإعداد للعقد الرابع بتقديم أفكار جديدة بشأن التدابير العملية لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب.

١٠/1999/12، E/C.12/1999/10، على التوالي، وستتاح الوثيقتين بوصفهما وثيقتي معلومات أساسية في المؤتمر العالمي.

٧٩ - ووفقاً لقرار لجنة حقوق الإنسان ١٤/٢٠٠٠ المؤرخ ١٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٠، قدمت اللجنة مساهمة ثانية (ترد في الوثيقة A/CONF.189/PC.2/16).

٨٠ - ووفقاً للتعليق العام رقم ١٣ فإن التعليم حق من حقوق الإنسان في حد ذاته، وهو في نفس الوقت وسيلة لا غنى عنها لإعمال حقوق الإنسان الأخرى. والتعليم، بوصفه حقاً من حقوق التمكين، لذا فإنه الأداة الرئيسية التي يمكن بها للكبار والأطفال المهمشين اقتصادياً واجتماعياً أن ينهضوا بأنفسهم من الفقر وأن يحصلوا على وسيلة المشاركة كليا في مجتمعاتهم. وبالمثل، تذكر اللجنة أن الحق في التعليم هو إحدى الوسائل التي يستطيع العالم عن طريقها أن يخلص نفسه من العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب.

### خامساً - حالة الصندوق الاستئماني لبرنامج

#### عمل العقد الثالث لمكافحة العنصرية

#### والتمييز العنصري

٨١ - تسلم الجمعية العامة، في قرارها ٨٤/٥٥، بالحاجة إلى توفير ما يكفي من دعم وموارد مالية للعقد الثالث لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري وبرنامج عمل العقد الثالث لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري. وتعرب الجمعية أيضاً عن تقديرها لأولئك الذين ساهموا في الصندوق الاستئماني لبرنامج عمل العقد الثالث لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري، وتناشد بقوة كل الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والأفراد الذين بمقدورهم ذلك أن يسهموا بسخاء في الصندوق.

مرفق

الصندوق الاستئماني لبرنامج عمل العقد الثالث لمكافحة العنصرية  
والتمييز العنصري

ألف - التبرعات التي وردت خلال الفترة من أيار/مايو ٢٠٠٠ إلى أيار/مايو ٢٠٠١

البلد	المبلغ بدولارات الولايات المتحدة	تاريخ الدفع
الجزائر	٥ ٠٠٠	٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠
اليابان	١٧ ٠٠٠	٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٠
المجموع	٢٢ ٠٠٠	

## باء - المساهمات، ١٩٩٩-٢٠٠١ (بدولارات الولايات المتحدة)

الجهة المانحة	١٩٩٩	٢٠٠٠	٢٠٠١	إعادة التخصيص <sup>(١)</sup>	المجموع
اللجنة الأوروبية		٢ ٦١٣ ٨٥٩	٢ ٦١٣ ٨٥٩		٢ ٦١٣ ٨٥٩
مؤسسة الأمم المتحدة/صندوق الأمم المتحدة الاستثماري للشراكة الدولية		١ ٢٦٠ ٠٠٠	١ ٢٦٠ ٠٠٠		١ ٢٦٠ ٠٠٠
مؤسسة كارنجي			٥٠٠ ٠٠٠		٥٠٠ ٠٠٠
مؤسسة فورد		٥٠٠ ٠٠٠	٥٠٠ ٠٠٠		١ ٠٠٠ ٠٠٠
مؤسسة روكفلر		٤٠٠ ٠٠٠	٤٠٠ ٠٠٠		٨٠٠ ٠٠٠
النرويج	٦٣ ٨١٥	٢٧٥ ٧١٩	٣٣٩ ٥٣٤	٢٥ ٢٧٩	٦٣٤ ٨١٣
الدانمرك	٢٠٥ ٣٠٣	٦٧ ٦٦٢	٢٧٢ ٩٦٥		٢٧٢ ٩٦٥
أيرلندا		١٢٢ ٣٤٨	٢٤٥ ٨٤٦	١٤ ٦٢٨	٢٦٠ ٤٧٤
لكسمبرغ		٢٥٠ ٠٠٠	٢٥٠ ٠٠٠		٥٠٠ ٠٠٠
الولايات المتحدة		٢٥٠ ٠٠٠	٢٥٠ ٠٠٠		٥٠٠ ٠٠٠
فرنسا	٨١ ٧٨٥	٨٦ ٨٧١	١٦٨ ٦٥٦	٦٠ ٤٨٦	٢٢٩ ١٤٢
ألمانيا	٣٩ ٠٤٥	١٢٠ ٢٤٩	١٥٩ ٢٩٤	٦٧ ٩١٣	٢٢٧ ٢٠٧
إسبانيا		١٦٦ ٥٥٥	١٦٦ ٥٥٥		٣٣٢ ١١٠
السويد	٢٤ ٥٨٤	١٠٩ ٠٧٣	١٣٣ ٦٥٧	٣١ ١٠١	١٦٤ ٧٥٨
المملكة المتحدة		١٣٤ ٦٢٣	١٣٤ ٦٢٣	٢٤ ٢٢٣	١٥٨ ٨٤٦
إيطاليا		١٥٠ ٠٠٠	١٥٠ ٠٠٠		٣٠٠ ٠٠٠
فنلندا	٢٩ ٤٢٩	٦٣ ٢٥٥	٩٢ ٦٨٤	٤٣ ١٩٦	١٣٥ ٨٨٠
بلجيكا		١٠٣ ٥٨٦	١٠٣ ٥٨٦	١٨ ٢٨٥	١٢١ ٨٧١
هولندا		١١٥ ٩٩٨	١١٥ ٩٩٨		٢٣١ ٩٩٨
النمسا			صفر	٦٣ ٢٩١	٦٣ ٢٩١
اليابان			صفر	٦٣ ٢٩١	٦٣ ٢٩١
سويسرا		٦٠ ٩٧٦	٦٠ ٩٧٦		١٢١ ٩٧٦
كندا			صفر	٣٢ ٨٩٢	٣٢ ٨٩٢
جنوب أفريقيا		١٩ ١٠٤	١٩ ١٠٤		٣٨ ٢٠٨
الجمهورية التشيكية		١٤ ٢٠٥	١٤ ٢٠٥		٢٨ ٤١٠
إستونيا		١١ ٠٥٦	١١ ٠٥٦		٢٢ ١١٢
إسرائيل	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠		٢٠ ٠٠٠
موناكو			١٠ ٠٠٠		١٠ ٠٠٠
بولندا	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠		٢٠ ٠٠٠
تركيا		١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠		٢٠ ٠٠٠
أستراليا			صفر	٧ ١٢٢	٧ ١٢٢
الصين			صفر	٦ ٩٦٢	٦ ٩٦٢
الكويت			صفر	٦ ٣٧٢	٦ ٣٧٢

المجموع	إعادة التخصيص <sup>(أ)</sup>	المجموع	٢٠٠١	٢٠٠٠	١٩٩٩	الجهة المانحة
٥ ٢٢٢	٥ ٢٢٢	صفر				نيوزيلندا
٥ ٠٠٠		٥ ٠٠٠		٥ ٠٠٠		لاتفيا
٣ ٢١٣	٢ ٢١٣	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠			ليختنشتاين
٣ ١٦٥	٣ ١٦٥	صفر				موريشيوس
٣ ١٥٢	٣ ١٥٢	صفر				المغرب
٣ ٠٠٠		٣ ٠٠٠	٣ ٠٠٠			سلوفاكيا
١ ٨٧٥		١ ٨٧٥	١ ٠٠٠		٨٧٥	كوبا
١ ٥٠٠		١ ٥٠٠	١ ٥٠٠			مالطة
٨ ٤٩٣ ٧٦٦	٤٧٨ ٧٩٣	٨ ٠١٤ ٩٧٣	٦٣٩ ٩٩٨	٦ ٩٢٠ ١٣٩	٤٥٤ ٨٣٦	المجموع

(أ) إعادة تخصيص الرصيد من المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان إلى المؤتمر العالمي لمكافحة العنصرية.